

北區區議會交通及運輸委員會  
第 2 次會議記錄

---

日期：2008 年 3 月 10 日（星期一）

時間：下午 2 時 30 分

地點：北區區議會會議室

出席者：

		<u>到席時間</u>	<u>離席時間</u>
劉國勳先生	委員會主席	14:37	17:12
賴心先生	委員會副主席	14:37	17:12
蘇西智先生	北區區議會主席	14:37	17:12
侯金林先生	北區區議會議員	14:37	17:12
黃成智先生	北區區議會議員	14:37	17:02
黃宏滔先生	北區區議會議員	14:37	17:12
溫和達先生	北區區議會議員	14:37	17:12
溫和輝先生	北區區議會議員	14:37	15:55
葉美好女士	北區區議會議員	14:37	17:12
葉曜丞先生	北區區議會議員	14:37	16:50
廖國華先生	北區區議會議員	14:37	15:30
潘忠賢先生	北區區議會議員	14:37	17:12
鄧根年先生	北區區議會議員	14:37	17:12
藍偉良先生	北區區議會議員	14:37	17:12
羅世恩先生	北區區議會議員	14:37	17:12
周錦紹先生	增選委員	14:37	17:12
胡智傑先生	北區民政事務處行政主任(區議會)4		

列席者：

黃宗殷先生	民政事務總署北區民政事務專員
蘇鎮存先生	運輸署高級運輸主任(北區)
黃以巨先生	運輸署運輸主任(北區)
黃建男先生	運輸署工程師(北區)1
何勁松先生	運輸署工程師(北區)2
崔詠霞女士	路政署區域工程師(北區)

陳嘉恩女士	路政署維修工程師/結構(東北)
馮逸富先生	土木工程拓展署工程師(北區)
何紹輝先生	房屋署高級結構工程師(大埔、北區、沙田及西貢)
關以達先生	地政總署北區測量處首席測量主任
李才先生	香港警務處邊界區交通隊警長
蕭緯儉先生	香港警務處大埔區交通隊主管
胡銘基先生	九龍巴士公司策劃及發展經理
方靜雯女士	九龍巴士公司高級車務主任
關曼齡女士	港鐵公司公共關係經理 - 對外事務
文志英女士	港鐵公司公共關係經理 - 對外事務

未克出席者：

余智成先生	北區區議會議員
岑永根先生	增選委員
陳兆華先生	增選委員

## 開會辭

主席歡迎各委員出席北區區議會交通及運輸委員會第 2 次會議。主席表示新一屆的委員會共有 19 名委員，其中 16 名是北區區議會議員，3 名是增選委員。主席向與會者逐一介紹各委員。

## 2. 主席歡迎下列部門代表列席會議：

民政事務總署北區民政事務專員黃宗殷先生  
運輸署高級運輸主任(北區)蘇鎮存先生  
運輸署運輸主任(北區)黃以巨先生  
運輸署工程師(北區)1 黃建男先生  
運輸署工程師(北區)2 何勁松先生  
路政署區域工程師(北區)崔詠霞女士  
路政署維修工程師/結構(東北)陳嘉恩女士  
土木工程拓展署工程師(北區)馮逸富先生  
房屋署高級結構工程師(大埔、北區、沙田及西貢)何紹輝先生  
香港警務處邊界區交通隊警長李才先生  
香港警務處大埔區交通隊主管蕭緯儉先生  
九龍巴士公司策劃及發展經理胡銘基先生

九龍巴士公司高級車務主任方靜雯女士

3. 主席表示，岑永根先生和陳兆華先生因事請假，委員會備悉並批准他們的休假申請。

第 1 項——通過北區區議會交通及運輸委員會第 1 次會議記錄

4. 主席表示，秘書處沒有收到任何修訂建議。

5. 委員通過上述會議記錄。

第 2 項——北區街道命名及刊登憲報

(文件第 2/2008 號)

6. 主席歡迎北區測量處首席測量主任關以達先生列席會議。

7. 關以達先生介紹文件。

8. 委員會支持文件第 2/2008 號有關北區街道命名的建議。

第 3 項——重鋪在粉嶺康樂公園旁的單車徑及新設安全措施

(文件第 3/2008 號)

9. 馮逸富先生介紹文件。

10. 委員就上述文件提出下列意見及提問：

- (i) 有委員指出由於需要大量人手執法才能落實下車及推車前行措施，因此該委員建議土木工程拓展署在該路段加設新型的路阻，逼使騎單車者在該路段減慢車速或下車步行；

- (ii) 有委員建議在馬會路與單車徑交界上架設反射鏡，以減低騎單車者與行人相撞引致危險的機會；
- (iii) 有委員詢問該單車徑採用的安全設施是否最新的設計。

11. 馮逸富先生表示現時使用的安全設施是常用的設施。對於加設新型的路阻、在交界上架設反射鏡及會否使用新安全設施的事宜，他會與相關部門商討後再回覆區議會。

第 4 項——提議於上水火車站至清河邨一帶及公共設施的行人路加設上蓋  
(文件第 4/2008 號)

12. 該提案的補充文件已於席上派發。

13. 藍偉良先生介紹文件。

14. 黃建男先生指出在行人路加建上蓋須考慮多項基本因素，例如行人流量、土地業權、行人路上蓋設計及環境因素等等。他表示運輸署收到該討論文件後，已經派員觀察該路段的行人流量。由於清河邨尚未全面入伙和周邊的康樂設施還未啓用，觀察結果顯示該路段人流尚未達到加建上蓋的標準。他表示運輸署會繼續監察該路段的行人流量，若人流達到標準，運輸署將會研究加建上蓋的可行性。

15. 委員就黃建男先生的回應提出下列意見及提問：

- (i) 有委員認為香港政府在社區建設的方針上應該更具前瞻性。委員指出該路段附近的公屋及私人樓宇相繼入伙，加上政府將會在該區興建多項休憩及文娛設施，因此委員認為政府現時已能預測到該路段的未來行人流量。為了配合社區整體的未來發展，委員建議運輸署現時就在該路段加建上蓋；
- (ii) 有委員建議運輸署與規劃署一起研究及統計清河邨一帶的未來

行人流量；

- (iii) 有委員認為北區人口分布並不集中，而且有些房屋遠離港鐵站。很多居民，特別是老人與學童會選擇步行前往港鐵站乘車。委員希望運輸署能酌情靈活處理該路段加建上蓋一事，從而盡快展開加建上蓋工程；
- (iv) 有委員建議運輸署每月在該路段統計行人流量，若人流達到標準，運輸署便研究加建上蓋的可行性；
- (v) 有委員認為該路段附近有 3 所學校及將會設置多項休憩及文娛設施，因此區外人士亦會使用該路段。委員建議運輸署盡快在該路段加建上蓋；
- (vi) 有委員詢問運輸署的人流研究在何時及何地進行。研究結果與加建上蓋的基本人流要求差別有多大。

16. 黃建男先生指出是次研究是在百和路、保健路至清河邨及學校區域入口一帶進行。研究結果顯示該地區的行人流量與加建上蓋的基本人流要求(即每小時 4000 人)差別很大。他表示當局早在制訂清河邨發展可行性研究報告時已對該區人流及市民可選擇的交通模式進行研究，他表示運輸署會把此提案放在首位，繼續了解當區實際人流和道路使用量，再研究加建上蓋的可行性。

17. 有委員表示雖然市民可以選擇乘車、踏單車或步行方式前往港鐵站，但是當行人路上蓋興建後，大部分市民必定會以步行的方式前往其目的地，因此委員再三促請運輸署在該路段加建上蓋。

18. 主席建議運輸署代表與藍偉良議員於會後商討於清河邨一帶人流較多的地方進行實地行人數量點算的可行性

19. 黃宗殷先生認為客觀數據才能讓委員較容易掌握該路段的實際人流，運輸署因此他建議運輸署整理研究的數據後於下次會議時報告實質的研究結果。

第 5 項——重新開辦北區往西九龍巴士服務

(文件第 5/2008 號)

20. 主席表示運輸署及九龍巴士公司(下稱『九巴』)的回應已於席上派發。

21. 黃宏滔先生介紹文件。

22. 委員就上述提案提出下列意見：

(i) 有委員表示支持此提案。雖然政府現在是以鐵路為骨幹的交通政策為主導，但建議中的路線能使北區居民更快捷及舒適地到達西九龍，因此委員希望盡快開設此巴士路線。有委員表示認同擬議中的巴士路線，但是他亦建議該巴士路線可以途經獅子山隧道，然後經歌和老街及南昌街往西九龍；

(ii) 有委員詢問 T3 公路落成後北區居民能否受惠。為了配合北區未來的發展，委員希望運輸署盡快落實此方案。

23. 蘇鎮存先生表示該提案已轉交巴士發展科跟進。巴士發展科會因應現時的交通政策及巴士服務來考慮會否開辦北區往西九龍的巴士服務。對於 T3 公路的使用，運輸署會積極考慮如何讓北區巴士使用此公路，從而優化北區巴士服務網。

24. 胡銘基先生指出九巴在開辦新的巴士路線前，必須考慮多個因素。在現時的情況下，九巴對此提案的建議仍有保留。九巴會繼續了解市民的需要，待將來各方面條件配合，才考慮是否開辦該巴士路線。

25. 主席建議運輸署把該提案納入巴士路線發展計劃中一併考慮，並在下運輸署一次會議中討論。

(廖國華先生於此時離席。)

第 6 項——373 線巴士全日行駛  
(文件第 6/2008 號)

26. 賴心先生介紹文件。

27. 蘇鎮存先生表示隨著北區人口增加，373 號線巴士班次已經有所增加，但他指出在過去 3 個月的監察數據中顯示 373 號線巴士及 373A 號線巴士的載客量仍未達到再次增加班次的基本要求。運輸署會繼續因應市民需要及環境改變等情況，考慮會否增加該路線的班次。

28. 胡銘基先生表示九巴已於 2008 年 2 月 16 日至 2008 年 2 月 29 日的工作日中對 373 號線巴士的平均載客量進行研究，結果顯示該路線的平均載客量是 61%。基於資源運用的考慮，九巴認為該路線未能達到加開班次的標準。除此之外，九巴能否在繁忙時段上調配巴士行駛該路線亦是需要考慮的因素之一。

29. 委員就運輸署及九巴的回應提出下列意見及提問：

- (i) 有委員指出北區市民認為乘坐巴士比乘坐港鐵舒適，他希望運輸署能夠顧及市民的感受，增加 373 號線巴士的班次；
- (ii) 有委員指出該巴士路線雖然未有條件全日行駛，但他仍建議運輸署在繁忙時段增加班次；
- (iii) 有委員建議運輸署減少該線巴士的巴士站數目，並提供轉乘優惠予市民，從而吸引更多市民乘坐 373 號線巴士；
- (iv) 有委員指出現時很多市民會乘坐 373 號線巴士到華明邨，然後轉乘其他巴士至嘉福邨、嘉盛苑及上水一帶。委員建議運輸署向乘搭該路線的市民提供轉乘優惠。

30. 主席建議運輸署把該提案納入巴士路線發展計劃中一併考慮，並在下運輸署一次會議中討論。

(溫和輝先生於此時離席。)

第 7 項——強烈要求改善 52K、54K、55K、56K 專線小巴服務  
(文件第 7/2008 號)

31. 鄧根年先生介紹文件。

32. 蘇鎮存先生表示鑑於巴士的載客量大，運輸署認為巴士運輸比較可取，但由於市民比較喜歡乘坐小巴，運輸署會不斷要求小巴營運商(下稱「小巴商」)改善小巴服務。在 2007 年時，運輸署已經就 55K 號線小巴班次問題與小巴商討論並要求他們改善服務，55K 號巴士其後已加開班次。運輸署會就是次提案，與小巴商繼續商討，並因應實際交通流量，研究是否可增加班次。蘇先生表示交通擠塞會減低小巴的營運效率，因此運輸署會與小巴商研究如何避免小巴進入北區的交通繁忙路段，從而增加其營運效率及載客量。蘇先生表示會在有實質建議時提交給委員會討論。對於小巴的衛生情況，運輸署已去信小巴商要求他們加強小巴的清潔服務，並建議他們張貼告示，提醒乘客保持清潔。

33. 委員就蘇鎮存先生的回應提出下列意見及提問：

- (i) 有委員要求 55K 號線小巴劃一以現金支付及以八達通支付的車資。對於小巴的衛生情況，委員認為運輸署應該在牌照上加設監管條文，以確保車廂的衛生情況符合要求；
- (ii) 有委員建議運輸署派員於上班時間到現場監察交通情況，以了解市民的實際需要。委員亦建議運輸署在繁忙時段增加巴士班次、開辦紅色小巴或邨巴以疏導人流；
- (iii) 有委員指出雖然現時有巴士服務沙頭角道一帶的居民，但是交通問題仍然嚴重。委員詢問交通問題是否與巴士服務效率有關。

34. 蘇鎮存先生表示運輸署會派員與鄧根年先生到有關地點實地視察，並在下一次會議中報告。對於 55K 號收費不一的問題，運輸署亦已要求小巴商盡快就此事回覆。對於巴士服務效率的問題，他表示運輸署會連同九巴

運輸署

一起研究，待有結論時再與各委員討論。

第 8 項——要求設立粉嶺置福圍校巴時段專用泊位  
(文件第 8/2008 號)

35. 溫和達先生介紹文件。

36. 何勁松先生表示位於粉嶺置福圍中百福花園正門口的上落區的設置，旨在交通情況許可情況下，滿足駕駛人士路邊上落客、貨的實際需要。同時，上落區的大小亦是按本署的標準設計，以保證各類車輛能安全、方便地出入該上落區。以公平分配公共交通運輸資源的原則，該上落區不適合設置成某類車輛的專用泊位，這樣對其他道路使用者不公平。而「專用泊位」亦只適用於專利巴士。

37. 何勁松先生表示運輸署對此事十分關注，亦已派員到該路段進行 3 次的實地考察。結果顯示，在繁忙時段中有 2 輛貨車在此路段違規停泊及有汽車在該處違規掉頭。他又指出根據香港交通法例，在設有街燈的公共道路上，車輛需停泊在指定的泊車處。任何人如違反上述的規例，即屬違法。同時，該段道路上亦有清楚的「雙白線」道路標記，顯示車輛不可在該處掉頭。鑑於上述行爲皆屬違法行爲，本署已將有關投訴轉交警方跟進及採取適當行動。相信有關情況會得到改善。

38. 蕭緯儉先生表示警方會在繁忙時段內增加巡邏該處的次數，以遏止任何非法行爲。

39. 有委員建議運輸署在該路段豎立“只准上落”路牌以起警惕作用。委員亦表示車輛在該處掉頭會對行人構成危險，並希望運輸署加裝設施，防止車輛在該處掉頭。

40. 何勁松先生表示，任何交通管理措施，包括路邊上落區的安排的有效實行，必須依賴市民自覺遵守有關的交通規則，再配合警方的執法。同時，為確保行人於落客處的安全，運輸署會盡快把該上落客、貨區邊處現有的欄杆改裝為防撞欄。

41. 主席建議運輸署，若有必要，可聯同溫和達先生到該處實地視察，待擬定新建議時，再提交委員會討論。

(會後按語：運輸署就以上提案已於 3 月 13 日書面答覆溫和輝議員)

第 9 項——建議完成整個粉嶺南行人路上蓋連接火車站 — 連接一鳴路至花都華心天橋的行人路上蓋工程

(文件第 9/2008 號)

42. 潘忠賢先生介紹文件。

43. 何勁松先生表示運輸署已於 2007 年中在該路段進行了 2 次實地調查。研究結果顯示該路段的行人流量為每小時 1700 人至 1800 人，因此該路段的行人量並未符合運輸署加建行人路上蓋的最低要求。

44. 由於運輸署未能承諾在該路段加建上蓋，潘忠賢先生提議由地區小型工程及環境改善委員會撥款為該路段加建上蓋，葉美好女士贊成潘先生的建議。經過一番討論後，委員同意此建議並決定由交通及運輸委員會主席向地區小型工程及環境改善委員會提出此項工程。

(葉曜丞先生於此時離席。)

第 10 項——續議事項

要求改善百和路有蓋行人通道高溫問題

(上屆委員會第 23 次會議記錄第 49-63 段)

45. 該續議事項有關的補充文件已於席上派發。

46. 陳嘉恩女士報告百和路有蓋行人通道高溫問題的最新進展。她指出路政署建議為粉嶺火車站至景盛苑的百和路上蓋加上塗層，以紓緩陽光透射引致高溫的問題。為了配合周遭的綠化環境，路政署會採用綠色的塗層，並且每隔一段距離便會保留上蓋原有的透明物料，以達致環保的效果。路政署預計該工程在 7 月初完成。

47. 有委員希望路政署提供新塗層的遮光率數據，因為有客觀的數據時才能對不同的設計作出討論。有委員贊成路政署的新工程，並建議路政署在加上塗層時進行遮光率研究，假若研究結果未如理想，委員會會再次討論該行人路上蓋的設計。

48. 陳嘉恩女士指出建議採用於上蓋的塗層早已在港鐵兆康站附近路段中使用，效果非常理想。對於遮光率的問題，路政署曾在 2007 年冬天進行研究，但由於冬天的數據不具代表性，因此路政署將會在夏天前為上蓋加設塗層，並於有需要時再檢討塗層覆蓋度。

49. 主席表示各委員支持該改善工程，並建議路政署在工程進行期間，視乎需要向委員會報告。

要求改善寶石湖路路面及附近過路設施的安全度  
(上屆委員會第 23 次會議記錄第 64-67 段)

50. 黃建男先生表示已把要求改善寶石湖路路面及附近過路設施的安全度的建議轉交運輸署道路安全標準部研究。研究結果顯示跟車太貼是導致意外的主要原因之一。對於該路口設計，道路安全標準部建議翻新該路口的道路標記及為交通燈加裝遮光罩。運輸署現正就該工程展開諮詢，待工程計劃落實後，路政署便會進行工程。

51. 委員備悉上述工程計劃。

52. 主席建議運輸署在施工後向委員會提交報告。

強烈要求 270 巴士(翠麗線)有充足而準時的班次服務市民  
(上屆第 23 次會議記錄第 68-75 段)

53. 蘇鎮存先生指出 270 號線巴士班次的問題是受到龍琛路工程所影響。隨著該工程接近完成，270 號線巴士的服務已回復正常，因此運輸署只會維持該巴士線的現有服務。

54. 委員備悉此事。

55. 主席表示若該巴士線服務再出現問題，才會再提交委員會討論。

(黃成智先生於此時離席。)

改善上水清城路及清曉路交通措施  
(上屆委員會第 23 次會議記錄第 139-154 段)

56. 蘇鎮存先生指出清河邨全面入伙後，該區居民約有 20000 人。運輸署建議 70K 號線巴士駛至聯和墟時可駛經清城路，使清河邨居民可乘坐此路線巴士前往聯和墟。回程時，居民可乘坐 70K 號線巴士至華明邨，然後免費轉乘 273A 號線巴士前往清河邨。他亦表示待清河邨內通道全面使用後便會向委員提交 273A 及 273B 號線巴士的改善路線計劃文件，以供討論。

57. 有委員建議 70K 號線巴士可途經嘉福邨及嘉盛苑，以便當區居民前往聯和墟一帶。主席建議運輸署把有關意見納入巴士路線發展計劃中一併考慮，並在下一次會議中討論。

運輸署

第 11 項——其他事項

港鐵服務

(文件第 10/2008 號)

58. 文志英女士介紹文件。

59. 委員備悉文件。對於港鐵公司提議免除該公司為常設機構代表一事，經各委員商討後獲得通過。但主席建議港鐵公司繼續在每次會議上向委員報告鐵路事務。

第 12 項——下次開會日期

60. 主席告知委員會，下次會議的詳情如下

日期	:	2008 年 5 月 5 日(星期一)
時間	:	下午 2 時 30 分
地點	:	北區區議會會議室

61.會議於下午 5 時 12 分結束。

北區區議會秘書處

2008 年 4 月